

*Le bulletin  
trimestriel  
des employés  
du Service  
des délégués  
commerciaux.*

## *Nouvelle de dernière heure*

### L'Entente relative aux missions d'affaires

Grâce à l'Entente relative aux missions d'affaires, vous et vos collègues pourrez mieux répondre à la demande de services liés à la gestion de missions de commerce et d'investissement (MCI). Le fait d'utiliser l'Entente relative aux missions d'affaires permettra aux organisateurs de telles missions de bien comprendre leurs rôles et responsabilités ainsi que les vôtres et ceux de vos collègues.

et la gestion des MCI. Nous vous avons écoutés. Toutes les provinces et les membres d'Équipe Canada inc ont été consultés et ont approuvé l'Entente, dans sa forme actuelle.

Pour en savoir plus sur cet accord, reportez-vous à la page 11 ou visitez le site Web Horizons (<http://intranet.lbp/horizons>).

**C'est vous qui en avez fait la demande!**

L'Entente relative aux missions d'affaires doit principalement son existence au sondage mené auprès des employés. Bon nombre d'entre vous avez indiqué qu'il fallait des lignes directrices sur l'organisation



#### TABLE DES MATIÈRES

L'Entente relative aux missions d'affaires . . . . .	1
Un jumelage réussi . . . . .	2
Message du délégué commercial en chef . . . . .	3
Horizons <i>Services additionnels</i> . . . . .	4
Des pros en poste <i>Simon Smith et Thawee Thaiprasithiporn</i> . . . . .	6
Équipe Canada inc <i>Équipes sectorielles commerciales Canada</i> . . . . .	8
L'heure du T <i>WIN en avant</i> . . . . .	9
<i>Direction des opérations à l'étranger</i> . . . . .	10
Pratiques exemplaires <i>L'Entente relative aux missions d'affaires (suite)</i> . . . . .	11
COAI <i>Débouchés fermes</i> . . . . .	12
Le vérificateur général dépose un rapport . . . . .	13
Nommez l'artiste . . . . .	14
Dilbert! . . . . .	14
Ce que vous avez dit... . . . .	14